

Приложение № 3
к приказу Роспечати

от 17 августа 2012 г.
№ 268

Порядок отбора организаций – получателей субсидии на организацию переводов на иностранные языки произведений, созданных на языках народов Российской Федерации

1. Субсидии предоставляются организациям, не являющимся государственными (муниципальными) учреждениями, на организацию переводов на иностранные языки произведений, созданных на языках народов Российской Федерации, отобранных Экспертной комиссией при соблюдении ими следующих условий:

- осуществление деятельности организации не менее одного полного финансового года;
- отсутствие задолженности перед бюджетами всех уровней;
- приобретение организацией прав на использование произведения и его перевод.

2. Субсидии предоставляются организациям на безвозмездной и безвозвратной основе, с целью возмещения затрат на: приобретение права на использование произведения и права на его перевод, оплату труда штатных и нештатных работников, авторского гонорара, страховых взносов на обязательное пенсионное страхование, обязательное медицинское страхование и обязательное социальное страхование на случай временной нетрудоспособности и в связи с материнством, а также от несчастных случаев на производстве и профессиональных заболеваний при выполнении работ, связанных с переводом на иностранные языки произведений, созданных на языках народов Российской Федерации и созданием электронной версии оригинал-макетов этих произведений.

3. Преимущественное право на получение субсидии имеют организации, представившие заявки на произведения, представляющие культурный, общественный, государственный интерес и формирующие позитивный образ России за рубежом, на книги – победители всероссийских конкурсов на лучшее литературное произведение «Книга года», «Малая Родина», «Искусство книги», «Дебют» и другие.

4. Для участия в отборе организации предоставляют:

- нотариально заверенную копию устава юридического лица;
- подписанную руководителем организации справку об отсутствии финансовой задолженности (в произвольной форме на бланке организации);

- заверенные организацией копии документов, подтверждающих приобретение организацией прав на использование и перевод произведения;
- заявка по форме № 1 (в 1-ом экземпляре), составленная по прилагаемому к настоящему Порядку отбора образцу;
- заявка по форме № 2 (в 5-ти экземплярах), составленная по прилагаемому к настоящему Порядку отбора образцу.

Заявки по формам № 1 и № 2 должны быть выполнены 12 кеглем шрифтом Times New Roman на листе формата А4.

4. Одна издающая организация может представить на конкурс не более 5 (пяти) заявок.

5. Экспертная комиссия оставляет за собой право запрашивать дополнительные сведения относительно произведения и его перевода.

6. Электронная версия оригинал - макета должна быть представлена до конца текущего календарного года.

7. Заявки на участие в отборе принимаются в течение 30 дней со дня даты опубликования Роспечатью объявления на официальном сайте и журнале "Книжное обозрение" о начале приема заявок.

8. По окончании срока приема заявок Экспертная комиссия проводит заседания с целью отбора организаций, отвечающих критериям, установленным в п.1 настоящего Порядка, и заключения договоров на получение субсидий.

9. Субсидии предоставляются в соответствии с договором, заключенным между Роспечатью и организацией (далее - Договор), который предусматривает следующие условия:

- право Роспечати на проведение проверок соблюдения организациями условий, установленных Договором;

- порядок возврата сумм, использованных организациями, в случае установления по итогам проверок, проведенных Роспечатью, а также иными уполномоченными государственными органами контроля и надзора, факта нарушения целей и условий предоставления субсидий, определенных Договором;

- порядок и сроки предоставления отчетности об использовании субсидий в установленном порядке.

10. Перечисление субсидий осуществляется Роспечатью на расчетные счета организаций, открытые в кредитных организациях. Информация об объемах и сроках перечисления субсидий учитывается Роспечатью при формировании прогноза кассовых выплат из федерального бюджета, необходимого для составления в установленном порядке кассового плана исполнения федерального бюджета.

11. Организации представляют в установленном порядке отчет об использовании субсидий.

12. За разъяснениями по составлению заявок на получение субсидий, за получением информации о результатах отбора организаций необходимо обращаться в Управление периодической печати, книгоиздания и

полиграфии (отдел государственной поддержки книгоиздания и издательств: тел.(495) 629–45–19, 629–89–21, 629–24–95, факс: (495) 694–89–21; E-mail: LVKuznes@farmc.ru, NVShubina@farmc).

Иногородние организации документы для отбора отправляют по адресу:

127994, ГСП-4, Москва, К-6, Страстной бульвар, 5, Федеральное агентство по печати и массовым коммуникациям, Управление периодической печати, книгоиздания и полиграфии, с пометкой «ФЦП «Культура России».

Внимание: Документы на получение субсидий, оформленные ненадлежащим образом, не рассматриваются, и не возвращаются.